

№	описи	ед. хр.
227	59	280
Хмельницкая область		
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ		

Годольское уездное правление.
I отделение, 2^е отд.

Книга записей актов
гражданского состояния о
рождении евреев кол. Кузьминки,
Дыбенковского уезда.

Магистр: 1 января 1868 года.
Окончено: 17 января 1869 года.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ	
Хмельницкой области	
№	ед. хр.
фонда 227	
описи 59	
	280

Ма В. М. Митяк

AN

april 5 68

1868

Am. Magazine

1868

Log d

1868 Loge

1868 Loge

מדינה		שם המושב	שנת התישבות	מספר התושבים	מספר הבתים	מספר הק"מ
1		מבשרת ציון	1888	10	10	100
2		מבשרת ציון	1888	13	13	130
	1		1888	12	12	120
		מבשרת ציון	1888	2	2	20
	2		1888	19	19	190

...יא ו...
...לי...
...מא...

...

...

...

מבשרת ציון
מבשרת ציון

מבשרת ציון

מבשרת ציון

מבשרת ציון



ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

Муже- скаго.	Жен- скаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣ- сяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и ка- кое ему, или ей, дано имя.
			Хриси- анскій	Еврей- скій			
		Вольно Веткин ура Еврейскіе Сер мелена	21 апр до 28 апр до	11 апр 18 ура	срродился со свима криво сривдъ его мима ура	Шиммель даръ	
		Вольно Веткин Еврейскіе Сер мелена ура	22 апр 29 апр до	12 ура срив 19 ура	мимъ Каймови въ сривдъ мо по Еломина Карпо	сривдъ Карпо	
<p>и того въ число априля родившихся Дуинъ четера 4</p> <p>Упо Еврейскіе мима въ сий число урадомасъ въ даро авиентъ не мадина 26 сий въ подписанъ мачъ удинъ Раввинъ мачъ на рин старая мачъ на рин</p>							
			8 апр	1 апр	Аврума по мимовитъ сир рхмивдъ сривдъ его ойра мима мубъ.		
		Еврейскіе Сер мелена ура Вольно Веткин ура	12 апр 14 апр до	5 апр 12 апр	Золмимъ со ивитъ криво Еломина ма урливъ	аврума мимовитъ	
			25 апр	18 апр	аврума мим квивитъ вейри мачъ мимовитъ Еломина ма ура	Еврейскіе мимовитъ	

Handwritten notes and numbers in the right margin, including '1/10', '1', '2', and '4'.

220310 / 11 קולות 11

מספר		מספר	מספר	מספר	מספר
1	21	21	21	21	21
2	22	22	22	22	22
3	23	23	23	23	23
4	24	24	24	24	24
5	25	25	25	25	25

Handwritten notes in Hebrew, possibly describing the entries in the table.

Handwritten notes in Cyrillic script, likely a transcription or commentary on the Hebrew text.

Handwritten notes in Hebrew, possibly a list or summary of items.

Handwritten notes in Hebrew, possibly a list or summary of items.

Handwritten notes in Hebrew, possibly a list or summary of items.

Handwritten notes in Hebrew, possibly a list or summary of items.

Handwritten notes in Hebrew, possibly a list or summary of items.

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

Муже- скаго.	Жен- скаго.	Кто совершалъ обрядъ обръзанія.	Число и Мѣ- сяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто родился и ка- кое ему, или ей дано имя.
			Хриси- анскій	Еврей- скій			
	3		30	23		ошшо муриниш и въ безприв и быше его мираломоше	Иудин.
<p>и того въ мѣсяцъ Іюльа родившиа Ду и мѣсяцъ Іюльа</p> <p>Смъ Дементіи таинно іе книга указана въ виданіи и мѣсяцъ Іюльа въ книгѣ подписанъ мажорант Раб. Владиміръ</p>							
1		Бурисъ Григоріи Бонданиъ Рурра ио Селика въ Смѣрѣ	1	26		Бонданиъ лейбъ и мѣсяцъ Іюльа и мѣсяцъ Іюльа и мѣсяцъ Іюльа	и мѣсяцъ Іюльа и мѣсяцъ Іюльа
	1		6	4		и мѣсяцъ Іюльа и мѣсяцъ Іюльа и мѣсяцъ Іюльа	и мѣсяцъ Іюльа и мѣсяцъ Іюльа
<p>и того въ мѣсяцъ Іюльа родившиа Ду и мѣсяцъ Іюльа</p> <p>Смъ Дементіи таинно іе книга указана въ виданіи и мѣсяцъ Іюльа въ книгѣ подписанъ мажорант Раб. Владиміръ</p>							

Handwritten notes and signatures on the right margin, including the number '3' and various illegible text.

роится и ка
ему, или ей
даво имя.

	211	212	213	214
3	[Handwritten notes]	30 22 1/11 211	[Handwritten notes]	[Handwritten notes]
4	[Handwritten notes]	[Handwritten notes]	[Handwritten notes]	[Handwritten notes]
1	[Handwritten notes]	1 12 [Handwritten notes]	[Handwritten notes]	[Handwritten notes]
1	[Handwritten notes]	8 4 [Handwritten notes]	[Handwritten notes]	[Handwritten notes]
2	[Handwritten notes]	[Handwritten notes]	[Handwritten notes]	[Handwritten notes]

в Дю

данно

в Дю

в Дю

в Дю

в Дю

в Дю

в Дю

в Дю

в Дю

в Дю

в Дю

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

Муже- скаго.	Жен- скаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣ- сяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто роился и ка- кое ему, или ей, дано имя.
			Хриси- анскій	Еврей- скій.			
1		Самуилъ Бен-Исраиель	4	1	Израиль	Израиль	Израиль
	1	Самуилъ Бен-Исраиель	11	8	Израиль	Израиль	Израиль
	2	Самуилъ Бен-Исраиель	28	24	Израиль	Израиль	Израиль
<p>и того въ мѣсяцѣ октябръ родился</p> <p>Душъ трихъ № 3.</p> <p>Самуилъ Бен-Исраиель въ мѣсяцѣ октябръ родился</p> <p>Израиль Бен-Исраиель въ мѣсяцѣ октябръ родился</p> <p>Израиль Бен-Исраиель въ мѣсяцѣ октябръ родился</p>							
1		Самуилъ Бен-Исраиель	5	3	Израиль	Израиль	Израиль

Handwritten notes on the right page, including names and numbers, possibly serving as a continuation or index of the records.

מספרים וכו' (Handwritten header text)

1000	מאה ועשרת אלפים	מאה ועשרת אלפים	מאה ועשרת אלפים	מאה ועשרת אלפים
------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

1	אחד	אחד	אחד	אחד
---	-----	-----	-----	-----

1	אחד	אחד	אחד	אחד
---	-----	-----	-----	-----

2	שני	שני	שני	שני
---	-----	-----	-----	-----

3	שלושה	שלושה	שלושה	שלושה
---	-------	-------	-------	-------

Handwritten text in a cursive script, possibly a list or notes, spanning across the bottom of the page.

1	אחד	אחד	אחד	אחד
---	-----	-----	-----	-----

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

Муже- скаго.	Жен- скаго.	Кто совершалъ обрядъ обръзанія.	Число и Мѣ- сяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе Отца, имена Отца и Матери.	Кто роился и ка- кое ему, или ей, даво имя.
			Хриси- анскій	Еврей- скій			
2		Сонько Векеняро Соньки Черна	10 ноября 17	8 января 15	Годна нахили новичъ тоув моув Ело шило эма	Мохилоу	
3		Соньки Черна Сонько Векеняро	15 ноября 22	18 января 20	ерувъ моуко Шувъ Соньки Ело шило те ра	Шилоу Шилоу	
	1		22 ноября	20 января	Годна нахили новичъ роув новичъ Ело шило ма шердича	Соньки Шилоу	
4		Соньки Черна Иванов. Дуна Шилоу	25 ноября 2	23 января 2	Шилоу зил ард нахилиро Шувъ Шилоу ири Ело шило Шилоу	Черна	

и того въ исходе ноября родившая Дуна
метъ 4 5

Сподвигнутыя на кресте указавъ виданъ
Шилоу подписанъ на кресте Шилоу
стараша

Всехъ Годъ Января 17 18, кто по
шилоу даема въ кресте Шилоу
Шилоу

Handwritten notes on the right margin, including numbers 2, 3, 4, 5 and names like "Шилоу", "Черна", "Соньки".

2011 / 11 / 11

מספר	שם המוצר	כמות	יחידה	מחיר	סך הכל
2	בשר חזיר	10	ק"ג	1000	10000
3	בשר חזיר	15	ק"ג	1000	15000
1	בשר חזיר	22	ק"ג	1000	22000
4	בשר חזיר	25	ק"ג	1000	25000

5

המחיר של הבשר החזיר אינו קבוע ויכול להשתנות לפי מחירי השוק.

המחיר של הבשר החזיר אינו קבוע ויכול להשתנות לפי מחירי השוק.

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ, скрепленныхъ
прошнуренныхъ и утвержденныхъ подписомъ и

печатью листовъ *Четтырнадцатыхъ,*

Сентября 26 Мая 1867 года

Составленъ Главнымъ

Директоромъ



енныхъ

сомъ и

ств,

годы

Восемь листов

В деле пронумеровано 8 листов
Арх. Тех. работником Шаринской
1 числа марта месяца 1955 года